

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 19.08.2025 11:57:11
Уникальный идентификатор документа:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b55700ca

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет
Кафедра теории языка, англистики и прикладной лингвистики

Согласовано
деканом лингвистического факультета
«20» марта 2025 г.

/ Вековищева С.Н./

Рабочая программа дисциплины

Межкультурная коммуникация в современном мире

Направление подготовки
44.04.01 Педагогическое образование

Программа подготовки:
Теоретические и методологические основы преподавания английского языка

Квалификация
Магистр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
лингвистического факультета
Протокол «20» марта 2025 г. № 7
Председатель УМКом _____
/ Горбачева О.А./

Рекомендовано кафедрой теории языка,
англистики и прикладной лингвистики
Протокол от «13» марта 2025 г. № 13
Зав. кафедрой _____
/ Холстинина Т.В./

Москва
2025

Автор-составитель:

Пугина Елена Юниоровна,
кандидат филологических наук,
доцент

Дисциплина «Межкультурная коммуникация в современном мире» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.18 г. №126.

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока I «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2025

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения.....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	5
3. Объем и содержание дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	7
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине.....	8
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....	30
7. Методические указания по освоению дисциплины.....	30
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	30
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	31

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины «Межкультурная коммуникация в современном мире»:

Целью освоения дисциплины является ознакомление магистрантов с основами теории межкультурной коммуникации, научными представлениями о роли языка и культуры в процессе межкультурной коммуникации, с учетом всех объективных и субъективных факторов, определяющих эффективность и неэффективность этого процесса; дать магистрантам понятие о неразрывной связи языка, культуры и коммуникации; сформировать у магистрантов подход к языку и коммуникации как к общественному явлению.

Задачи дисциплины:

- ознакомить магистрантов с основными понятиями, концепциями и терминологией, связанными с данным предметом; а также с современными отечественными и зарубежными лингвистическими теориями;
- сформировать в сознании магистрантов целостную совокупность научно обоснованных представлений о межкультурной коммуникации, языке, культуре, содержании и структуре процесса межкультурной коммуникации.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

СПК-3. Способен осуществлять научно-методическое и консультационное сопровождение процесса и результатов проектной деятельности обучающихся

СПК-4. Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Для освоения данной дисциплины требуются «входные знания» по общенаучным и филологическим дисциплинам предыдущих уровней образования, таким как «Основы языкознания», «История языка», «История страны изучаемого языка», «Культурология», «Лексикология», а также по дисциплине магистратуры «Современные проблемы науки и образования». Студенты активно используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения иностранного языка.

Все знания, навыки и умения, приобретаемые в результате изучения данной дисциплины, являются одним из этапов в подготовке к магистерской диссертации, т.к. могут стать материалом для создания и написания текста выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации).

Освоение данной дисциплины необходимо для восприятия теоретических дисциплин: «Практикум по культуре речевого общения (англ. язык)», «Язык и глобализация», «Современные проблемы языкознания», «Язык и глобализация» и других дисциплин, изучаемых по программе подготовки «Теоретические и методологические основы преподавания английского языка», а также для создания и написания текста выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации).

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Кол-во часов
Объем дисциплины в зачетных единицах	3
Объем дисциплины в часах	108
Контактная работа:	20,3
Лекции	4 (4) ¹
Практические занятия	14 (8) ²
из них, в форме практической подготовки	6
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2,3
Предэкзаменационная консультация	2
Экзамен	0,3
Самостоятельная работа	78
Контроль	9,7

Форма промежуточной аттестации: экзамен в 1 семестре на 1 курсе.

3.2. Содержание дисциплины по очной форме обучения

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Понятие коммуникации. Типологии коммуникации.	1	1
Тема 2. Текст как форма коммуникации и единица культуры.	-	2
Тема 3. Основные аспекты рассмотрения коммуникации.	-	1
Тема 4. Культурные нормы и их роль в культуре. Культурно обусловленные ритуалы общения.	1	2
Тема 5. Современные направления теории коммуникации.	1	2
Тема 6. Виды межкультурной коммуникации.	-	2
Тема 7. Проблемы понимания в межкультурной коммуникации.	-	1
Тема 8. Психологический, когнитивный и лингвокультурологический аспекты теории коммуникации.	1	1
Тема 9. Результаты межкультурной коммуникации.	-	2
Всего:	4 (4)	14 (8)⁴

¹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

² Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

Тема 1. Понятие коммуникации. Типологии коммуникации.

Понятие коммуникации. Природа и цели коммуникации. Основные формы коммуникации: межличностная, групповая, массовая; монокультурная и межкультурная; вербальная и невербальная. Основные единицы вербальной коммуникации. Коммуникативный акт и его структура. Основные характеристики коммуникантов: этническая, национальная, территориальная и социальная принадлежность. Личностные характеристики коммуникантов: пол, возраст, уровень образования, характер и др. Функции коммуникации.

Модели речевой коммуникации. Динамика понятия коммуникации в современной лингвистике. Типологии коммуникации (вербальная/невербальная; механистическая/диалогическая; иерархическая (авторитарная) / демократическая, эксплицитная / имплицитная; интраперсональная (автокоммуникация) / межличностная / групповая / массовая и др.). Модели речевой коммуникации (линейная модель Лассвелла, Шеннона и Уивера; нелинейные (диалогические) модели Р.О. Якобсона, М.М. Бахтина, Р. Барта, У. Матураны и др.).

Тема 2. Текст как форма коммуникации и единица культуры.

Понятие и сущность культуры. Элементы культуры. Функции культуры. Основные модели культурных различий. Динамика культуры: источники и механизмы изменений культуры. Барьеры в межкультурном взаимодействии. Конфликт культур. «Подарочный» конфликт. Улыбка и конфликт культур. Культурный шок: понятие, симптомы, формы проявления, модели культурного шока, обратный культурный шок. Диалог культур. Семиотический подход к изучению коммуникации. Общее представление о феноменах гипотекста, метатекста, интертекста, гипертекста, дискурса.

Тема 3. Основные аспекты рассмотрения коммуникации

Основные аспекты рассмотрения коммуникации: функциональный, содержательный (сферы коммуникации), формальный (соотношение понятий речевой акт – речевой жанр – сфера коммуникации). Культура и язык. Картина мира: понятие, формы существования, основные характеристики, проблемы отражения картины мира в языке. Языковая и концептуальная картина мира. Эквивалентность слов, понятий, реалий. Реалии: их основные черты, классификация (этнографические, географические, ономастические и др.). Отражение в языке изменений и развития общественной культуры. Особенности дискурсивной деятельности носителей разных культур (начало и завершение беседы, допустимые и недопустимые темы,

⁴ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

³ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

объем высказывания, использование молчания как коммуникативного приема, адекватное использование невербальных средств общения и др.).

Тема 4. Культурные нормы и их роль в культуре. Культурно обусловленные ритуалы общения

В зависимости от способа, характера, цели, сферы применения, границ распространения, строгости исполнения все многообразие поведенческих норм было разделено на следующие виды: 1) традиции, 2) обычаи, 3) обряды, 4) законы, 5) нравы. Различаются следующие типы знаков: сигналы (естественные, лишенные многозначности, непосредственно связанные со специфическими реакциями), символы (условные, произвольные, чаще всего обладающие многозначностью) и ритуалы (культурно обусловленные действия, составляющие некие единства вербальных и невербальных форм поведения). Национально-маркированные формы общения при рождении ребенка. Рутинное поведение и суеверия, связанные с днем рождения. Речевые и поведенческие клише, связанные со знакомством и любовным ухаживанием. Национально-маркированные формы общения во время обряда бракосочетания или венчания. Поведенческие клише, связанные с расставанием на время или разводом. Рутинное поведение и суеверия, связанные с проходами человека в последний путь.

Тема 5. Современные направления теории коммуникации

Современные направления изучения коммуникации. Теория речевой деятельности (Л.С. Выготский, Н.И. Жинкин, А. А. Леонтьев). Теория речевых актов (Джон Л. Остин, Джон Р. Серл, П. Грайс). Теория речевых жанров (М.М. Бахтин, Т.В. Шмелева и др.). Теория «языкового существования» (Б.М. Гаспаров). Культурная специфика. Система взаимоотношений: индивидуалистские и коллективистские культуры. Социальная структура: высококонтекстуальные и низкоконтекстуальные культуры (имплицитная, невербальная культура и эксплицитная, вербальная культура). Модели восприятия времени: линейная, гибкая, круговая. Коммуникативная дистанция: иерархическая и демократическая. Признаки и символы власти: уровень образования, профессия, семейные связи, возраст, пол, язык, произношение, стиль одежды, титул и звания, организация рабочего места.

Тема 6. Виды межкультурной коммуникации

Варианты речевого поведения человека и коммуникативные роли. Сферы и жанры речевого общения. Коммуникативные тактики и стратегии. Понятие невербальной коммуникации, ее функции и виды. Зрительный контакт: прямой, непрямой. Язык тела: мимика, поза, жесты, язык прикосновений (такесика). Пространственная коммуникация (проксемика): 4 типа дистанции. Связь невербальной культуры с культурой народа. Вербальный, невербальный и паравербальный виды коммуникации. Основные единицы вербальной коммуникации. Стили вербальной коммуникации. Соотношение вербального и невербального видов коммуникации.

Сущность понятия «невербальная коммуникация». Основные формы невербальной коммуникации: кинесика, мимика, такесика, сенсорика, проксемика, хронемика. Паравербальная коммуникация и ее основные компоненты.

Тема 7. Проблемы понимания в межкультурной коммуникации

Вариативность представлений о действительности как основа языкового варьирования. Типология языковых механизмов воздействия на сознание (лингвистические, коммуникативные, экстралингвистические, семиотические, когнитивные). Способы речевого воздействия. Речевое воздействие, манипулирование, суггестия. Содержание термина «политкорректность». История его возникновения. Языковые средства выражения «политкорректности». Процесс восприятия и его основные детерминанты. Культура и восприятие. Межличностная аттракция в межкультурной коммуникации. Основные элементы межличностной аттракции. Атрибуция и ее роль в межкультурной коммуникации. «Случайная» и осознанная коммуникативная удача. Типы коммуникативных неудач. Природа межкультурных конфликтов, причины их возникновения и способы преодоления. Прецедентные феномены. Понятия и сущность стереотипа. Автостереотипы и гетеростереотипы. Социокультурные стереотипы. Природа и функции стереотипа. Значение стереотипов в межкультурной коммуникации. Национальные ценностные ориентиры и их проявление в процессе межкультурной коммуникации. Национальный характер британцев, американцев, канадцев, австралийцев, новозеландцев.

Тема 8. Психологический, когнитивный и лингвокультурологический аспекты теории коммуникации

Современные представления о речевой деятельности. Когнитивная лингвистика и теория коммуникации. Понятие стереотипа. Классификация стереотипов: стереотипы-поведения, стереотипы-представления, стереотипы-ситуации, стереотипы-образы. Автостереотипы и гетеростереотипы. Стереотипы национальные и этнические. Понятие национального характера. Стереотипные представления о национальном характере. Атрибуты стереотипов. Функционирование стереотипов.

Тема 9. Результаты межкультурной коммуникации

Толерантность в межкультурной коммуникации. Культурная компетенция и ее основные компоненты: языковая личность, типы компетенции. Уровни межкультурной компетенции и способы ее повышения. Культурная компетенция — является неотъемлемой частью *межкультурной компетенции*. Структура лингвокультурной компетентности как явления сознания включает две составляющих: интракультурную компетентность - знание норм, правил и традиций собственной лингвокультурной общности, и межкультурную (или интеркультурную) компетентность – знание общих лингвокультурных норм, правил и традиций

другой лингвокультурной общности. У носителя конкретной лингвокультуры та или иная составляющая может быть представлена более или менее объемно; в процессе обучения, культурного, социального, лингвистического развития личности их содержание и соотношение могут меняться. Носитель культуры и языка может обладать межкультурной компетентностью трех уровней – низкого, среднего и высокого. Носители культуры и языка, у которых преобладают стереотипные представления о другой лингвокультуре, не подкрепленные практическим общением с ее представителями, демонстрируют *низкий уровень* межкультурной компетентности, реализующийся в отсутствии или крайней ограниченности коммуникативных компетенций. Носители культуры и языка, профессионально изучающие иностранный язык, имеющие опыт специального изучения другой лингвокультуры и опыт общения с ее представителями (непосредственный или опосредованный книгами, фильмами и т.п.), представляют *средний уровень* межкультурной компетентности, реализуемый в ограниченном наборе коммуникативных компетенций (например, бытовая и профессиональная). *Высокий уровень* межкультурной компетентности свойственен людям, которые свободно владеют родным и иностранным языками; имеют достаточно обширные знания и опыт общения как минимум в двух лингвокультурах; практически знакомы с обеими лингвокультурами; имеют опыт длительного проживания (работы, общения) в других лингвокультурах; владеют разнообразными межкультурными коммуникативными компетенциями.

ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

Тема	Задание на практическую подготовку	Количество часов
Тема 6. Виды межкультурной коммуникации.	Выполнить задание по теме	2
Тема 7. Проблемы понимания в межкультурной коммуникации.	Выполнить задание по теме	1
Тема 8. Психологический, когнитивный и лингвокультурологический аспекты теории коммуникации.	Выполнить задание по теме	1
Тема 9. Результаты межкультурной коммуникации.	Выполнить задание по теме	2

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы	для	Изучаемые	Кол	Формы	Методическое	Форма
------	-----	-----------	-----	-------	--------------	-------

самостоятел ьного изучения	вопросы	ичес тво часо в	самостояте льной работы	обеспечение	отчетности
1. Понятие коммуникации. Природа и цели коммуникации.	1.Основные формы коммуникации межличностная , групповая, массовая; монокультурная и межкультурная ; вербальная невербальная. 2.Основные единицы вербальной коммуникации 3.Коммуникативный акт и его структура.	12	Изучение справочной литературы	Основная и дополнительная учебная литература	Доклад/сообщение
2. Вариативность представлений о действительности как основа языкового варьирования	1.Речевое воздействие, манипулирование, суггестия. «политкорректность». История ее возникновения и языковые средства выражения. 2. Процесс восприятия и его основные детерминанты. 3. Культура и восприятие.	12	Изучение справочной литературы	Основная и дополнительная учебная литература	Доклад/сообщение
3. Культурная компетенция, ее основные компоненты: языковая личность, типы компетенции.	1.Уровни межкультурной компетенции и способы ее повышения. 2. Культурная компетенция как часть <i>межкультурной компетенции</i> . 3. Структура лингвокультур	14	Изучение справочной литературы	Основная и дополнительная учебная литература	Доклад/сообщение

	ной компетентности				
4. Национально-маркированные формы общения. Поведенческие клише.	1.Рутинное поведение и суеверия, связанные с днем рождения; знакомством и любовным ухаживанием; бракосочетанием или венчанием; расставанием на время или разводом; проходами человека в последний путь.	12	Изучение справочной литературы	Основная и дополнительная учебная литература	Доклад/сообщение
5. Культурный шок: понятие, симптомы, Формы проявления, модели, обратный культурный шок. Диалог культур.	1. Классификация моделей культурного шока. 2.Характеристики различных этапов этого явления.	14	Изучение справочной литературы	Основная и дополнительная учебная литература	Доклад/сообщение
6. Типологии коммуникации	1.Коммуникативный акт, его структура. Характеристик и коммуникантов (социальные и личностные) 2.Функции и модели коммуникации 3. Коммуникативные единицы: высказывание и текст. Компоненты коммуникативной ситуации.	14	Изучение справочной литературы	Основная и дополнительная учебная литература	Доклад/сообщение

Итого:		78			
---------------	--	-----------	--	--	--

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
СПК-3. Способен осуществлять научно-методическое и консультационное сопровождение процесса и результатов проектной деятельности обучающихся	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
СПК-4. Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК -1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные понятия МКК Уметь: действовать в нестандартных ситуациях	Тест	Шкала оценивания теста
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные понятия МКК Уметь: действовать в нестандартных ситуациях	Тест, доклад/сообщение, практическая подготовка	Шкала оценивания теста Шкала оценивания доклада/сообщения

			Владеть: способностью осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий		Шкала оценивания практической подготовки
УК-6	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные принципы межкультурного общения Уметь: взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами	Тест	Шкала оценивания теста
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные принципы межкультурного общения Уметь: взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами Владеть: способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	Тест, доклад/сообщение, практическая подготовка	Шкала оценивания теста Шкала оценивания доклада/сообщения Шкала оценивания практической подготовки
СПК-3	Пороговый	1.Работа на	Знать:	Тест	Шкала

		учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	формулы общения представителей различных культур. Уметь: использовать индивидуальные креативные способности		оценивания теста
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: формулы общения представителей различных культур. Уметь: использовать индивидуальные креативные способности Владеть: способностью осуществлять научно-методическое и консультационное сопровождение процесса и результатов проектной деятельности обучающихся	Тест, доклад/сообщение, практическая подготовка	Шкала оценивания теста Шкала оценивания доклада/сообщения Шкала оценивания практической подготовки
СПК-4	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные регистры общения Уметь: систематизировать, обобщать полученный материал	Тест	Шкала оценивания теста
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные регистры общения Уметь:	Тест, доклад/сообщение, практическая подготовка	Шкала оценивания теста Шкала оценивания

			систематизировать, обобщать полученный материал Владеть: способностью к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования		доклада/сообщения Шкала оценивания практической подготовки
--	--	--	---	--	--

Описание шкал оценивания

Вид работы	Шкала оценивания
1. Практическая подготовка	10 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	7 баллов , если из всех заданий студент выполнил 79% - 60%
	6 баллов , если из всех заданий студент выполнил 59% - 40%
	5 баллов , если из всех заданий студент выполнил 0%-39%
2. Тест	20 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	15 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 60%
	12 балла , если из всех заданий студент выполнил 40%
	10 баллов , если из всех заданий студент выполнил менее 40%
3. Выступление с докладом / сообщением	5 баллов , если представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; логично, связно и полно раскрывается тема; заключение содержит логично вытекающие из содержания выводы; правильно (уместно и достаточно) используются разнообразные средства речи
	4 балла , если представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением

	двух-трех источников информации; логично, связно и полно раскрывается тема; заключение содержит логично вытекающие из содержания выводы; правильно (уместно и достаточно) используются разнообразные средства речи
	3 балла , если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации; тема раскрыта не полностью; логичный вывод не сделан
	2 балла , если нет докладов и сообщений

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Образец тестового задания

1. Термин «Межкультурная коммуникация» был введен:

- а) З.Фрейдом
- б) Э.Холлом
- в) Л.С. Выготским
- г) А. Адлером

2. Формы межкультурной коммуникации:

- а) Линейная, прямоугольная, круговая
- б) Линейная, гносеологическая, информативная
- в) Линейная, транзакционная, интерактивная
- г) Линейная, гносеологическая, информативная

3. Цели коммуникации:

- а) сокрытие информации, её кодирование, обмен опытом
- б) не допущение раскрытия принимаемых решений
- в) обмен и передача информации, обмен эмоциями, обмен опытом
- г) средство, с помощью которого сообщение передаётся от источника к получателю

4. Межкультурная коммуникация - это:

- а) совокупность разнообразных форм отношений при проведении спортивных мероприятий
- б) совокупность методов и способов ведения бизнеса и воздействия на партнёров с целью получения прибыли
- в) отношение людей к событиям и фактам социальной действительности и их оценка
- г) совокупность разнообразных форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам

5. Для осуществления процесса коммуникации необходимо участие:

- а) по крайней мере, двух сторон
- б) хотя бы одной стороны
- в) более чем двух сторон
- г) нет правильного ответа

6. К каналам коммуникации относят:

- а) сокрытие информации, её кодирование, обмен опытом
- б) не допущение раскрытия принимаемых решений
- в) обмен и передача информации, обмен эмоциями, обмен опытом
- г) средство, с помощью которого сообщение передаётся от источника к получателю

7. Вербальные средства общения:

- а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки

- б) использование речи, языка и слов
- в) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя
- г) всё вышеперечисленное

8. Символы в межкультурной коммуникации:

- а) это условные знаки, обозначающие какие-то предметы, процессы, явления
- б) это информация в исходном виде, которую автор хочет передать получателю, идея
- в) это желание вступить в общение с другим человеком
- г) нет правильного ответа

9. С позиции когнитивной лингвистики, взаимодействие между представителями разных культур – это:

- а) отнесение сведений, получаемых из внешнего мира к этому миру;
- б) отражение объектов в совокупности их свойств;
- в) отражение обобщенной структуры объекта другого;
- г) понимание дискурса и концептов друг друга.

10. На основе, каких наук сформировалась дисциплина «Межкультурная коммуникация»?

- а) политология, экономика, политология, история, физика
- б) политология, коммуникативистика, математика, физика, лингвистика
- в) культурология, экономика, физика, математика, сопромат
- г) коммуникативистика, культурология, социальная психология, лингвистика

11. Невербальные средства общения:

- а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки
- б) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя
- в) использование речи, языка и слов
- г) всё вышеперечисленное

12. Название коммуникативной модели ИСКП расшифровывается как :

- а) источник - сообщение – канал - получатель
- б) информация - сообщение – коммуникация - получатель
- в) источник – событие – канал - публикация
- г) информация – сообщение - коммуникация - публикация

13. К концептуальным подходам определения культуры относятся:

- А) политический, балансовый, экономический, финансовый, социальный
- Б) описательный, социологический, психологический, деятельностный, символический
- В) наглядный, доступный, надёжный, информативный, экономный
- Г) всё вышеперечисленное

14. Общие представления, разделяемые большей частью общества, относительно того, что является желательным, правильным и полезным – это:

- А) ценности
- Б) традиции
- В) обычаи
- Г) ритуалы

15. К определению культурные универсалии можно отнести выражение:

- А) осознание человеком своей принадлежности к определённой социальной общности как носителю конкретной культуры
- Б) формирование эстетических понятий, оценок, суждений, идеалов, потребностей
- В) это черты, присущие всем без исключения культурам
- Г) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей

16. Метод научного познания, сущность которого в разделении социокультурных систем и объектов, их группировка с помощью обобщенной идеальной модели или типа - это :

- А) культурные универсалии
- Б) компоненты культуры

- В) типология культуры
- Г) социокультурная идентичность

17. К компонентам культуры относятся:

- А) знания, влияние, ответственность, экономность
- Б) влияние, выбор методов, личный опыт, ответственность
- В) ценности, шалость, непослушание, ответственность
- Г) знания, ценности, нормы, обряд, обычай, ритуал, традиции.

18. Социокультурная идентичность это:

- А) осознание человеком своей принадлежности к определённой социальной общности как носителю конкретной культуры
- Б) формирование эстетических понятий, оценок, суждений, идеалов, потребностей
- В) это черты, присущие всем без исключения культурам
- Г) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей

19. Элементы социокультурного наследия, передающиеся из поколения в поколение и сохраняющиеся в определенном обществе в течение длительного времени – это:

- А) ценности
- Б) традиции
- В) обычаи
- Г) ритуалы

20. К одному из множества определений культура можно отнести выражение:

- А) развитие талантов и дарования у индивида, представление о прекрасном, существующем в мире
- Б) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей
- В) метод воздействия на людей при осуществлении конкретного вида деятельности
- Г) динамичная система знаний, ценностей, творений и действий, производимых людьми

Примерные темы для заданий на практическую подготовку

1. Межкультурные конфликты крупнейших мегаполисов мира.
2. Толерантность как залог успешной межкультурной коммуникации.
3. Стереотипы и предрассудки в современном обществе и способы их преодоления.
4. Вербальное и невербальное общение.
5. Личность в контексте культуры.
6. Понятие предрассудка и убеждения.
7. Диалог культур в МКК.
8. Формирование культуры толерантности.
9. Культурный шок как конфликт этнических стереотипов.
10. История развития МКК.
11. Этнические стереотипы в МКК.
12. Актуальность проблем МКК в современных условиях.
13. Личность в межкультурном общении.
14. Толерантность – залог успеха МКК?
15. Формирование культуры толерантности.
16. Компетенции в МКК молодежи в русско-английском языковом пространстве.
17. Личность в контексте «культур».
18. Личностные факторы возникновения межкультурных конфликтов.

Примерная тематика докладов/сообщений

1. История и причины возникновения межкультурной коммуникации.
2. Понятие культуры и основные ее определения.

3. Социализация и инкультурация.
4. Культура и поведение.
5. Культурные нормы и ценности.
6. Культурная идентичность и ее сущность.
7. Культура и язык.
8. Гипотеза взаимосвязи языка и культуры Сепира — Уорфа.
9. Сущность этноцентризма.
10. Культурный релятивизм как методологическая основа межкультурной коммуникации.
11. Понятие и сущность эмпатии.
12. Природа и сущность понятий «свой» и «чужой».
13. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
14. Понятие коммуникации и ее роль в культуре.
15. Теория высоко- и низкоконтекстуальных культур Э. Холла.
16. Теория культурных измерений Г. Хофштеде.
17. Теория культурной грамотности Э. Хирша.
18. Структура межкультурной коммуникации.
19. Нормы и ценности в межкультурной коммуникации.
20. Стереотипы в межкультурной коммуникации.
21. Причины и функции стереотипов.
22. Понятие и виды коммуникации.
23. Общение и коммуникация.
24. Коммуникация и культура.
25. Вербальная коммуникация и ее элементы.
26. Невербальная коммуникация и ее формы.
27. Паравербальная коммуникация и ее элементы.
28. Сущность процесса восприятия.
29. Культура и восприятие.
30. Сущность и ошибки атрибуции.
31. Межкультурные конфликты и их причины.
32. Явление культурного шока, его симптомы и способы преодоления.
33. Понятие и детерминанты межличностной аттракции.
34. Понятие и сущность предрассудка.
35. Типы предрассудков и их корректировка.
36. Сущность и основные формы аккультурации.
37. Аккультурация как коммуникация.
38. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.
39. Понятие и структура межкультурной компетентности.
40. Межкультурный тренинг как метод обучения межкультурной коммуникации.

Список основных вопросов программы для экзамена

Теоретические вопросы

1. История и причины возникновения межкультурной коммуникации.
2. Понятие культуры и основные ее определения.
3. Социализация и инкультурация.
4. Культура и поведение.
5. Культурные нормы и ценности.
6. Культурная идентичность и ее сущность.
7. Культура и язык.
8. Гипотеза взаимосвязи языка и культуры Сепира — Уорфа.
9. Сущность этноцентризма.
10. Культурный релятивизм как методологическая основа межкультурной коммуникации.
11. Понятие и сущность эмпатии.

12. Природа и сущность понятий «свой» и «чужой».
13. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
14. Понятие коммуникации и ее роль в культуре.
15. Теория высоко- и низкоконтекстуальных культур Э. Холла.
16. Теория культурных измерений Г. Хофштеде.
17. Теория культурной грамотности Э. Хирша.
18. Структура межкультурной коммуникации.
19. Нормы и ценности в межкультурной коммуникации.
20. Стереотипы в межкультурной коммуникации.
21. Причины и функции стереотипов.
22. Понятие и виды коммуникации.
23. Общение и коммуникация.
24. Коммуникация и культура.
25. Вербальная коммуникация и ее элементы.
26. Невербальная коммуникация и ее формы.
27. Паравербальная коммуникация и ее элементы.
28. Сущность процесса восприятия.
29. Культура и восприятие.
30. Сущность и ошибки атрибуции.
31. Межкультурные конфликты и их причины.
32. Явление культурного шока, его симптомы и способы преодоления.
33. Понятие и детерминанты межличностной аттракции.
34. Понятие и сущность предрассудка.
35. Типы предрассудков и их корректировка.
36. Сущность и основные формы аккультурации.
37. Аккультурация как коммуникация.
38. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.
39. Понятие и структура межкультурной компетентности.
40. Межкультурный тренинг как метод обучения межкультурной коммуникации.

Образцы практических заданий

Задание I. Приведите определения следующих понятий:

- 1) Общение
- 2) Коммуникация
- 3) Межкультурная коммуникация
- 4) Культура
- 5) Коммуникативная культура
- 6) Социализация
- 7) Инкультурация
- 8) Поведение
- 9) Эмпатия
- 10) Какое определение Флоренс Клакхон и ее соавтор Фред Стродбек дали понятию «Ценностная ориентация»
- 11) В 1960г. американский психолог Эрик Эриксон ввел понятие идентичность, определяя его как механизм интерпретации человеком своего поведения, а на его основе и поведения других. Какие психосоциальные кризисы сменяют друг друга в процессе формирования идентичности?
- 12) Что представляет собой культурная идентичность?

Задание II

1. Определите объект Межкультурной коммуникации _____

2. Выделите предмет Межкультурной коммуникации _____

3. В чем заключается основная проблема соотношения понятий *коммуникация* и *общение* в современной науке. Сформулируйте основные отличия коммуникации от общения.

4. Определите специфику коммуникативной деятельности _____

5. Назовите социогуманитарные науки, которые непосредственно связаны с рассмотрением акта коммуникации _____

6. Назовите ученого, который явился основоположником теории высоко- и низкоконтекстуальных культур ("High Context" vs "Low Context" cultures). В чем отличие данных культур. Приведите примеры. _____

7. Какое восприятие времени присуще человеку:

а) действия которого совершаются последовательно одно за другим в течение определенного времени, все тщательно планируется для того, чтобы человек мог в любой отрезок времени сконцентрироваться на чем-либо

б) у которого восприятие времени понимается не как прямолинейный путь, а как переплетение многих проблем и поэтому менее ощутимо. Для представителя этого типа времени большую роль играют межличностные отношения: общение с человеком рассматривается более важным, чем принятый план действия _____

8) Какие основные уровни социализации выделены в работе Андреевой Г.М. «Социальная психология» _____

9) Какие основные стадии социализации вам известны и в чем заключаются их особенности.

10) Назовите основные стадии инкультурации _____

11) Дайте названия следующим способам передачи культурной информации:

_____ социокультурная информация передается от родителей к детям;

_____ освоение культурного опыта и традиции идет в общении со сверстниками;

_____ индивид обучается у окружающих его взрослых родственников, соседей, учителей, как на практике, так и в специализированных институтах инкультурации (школах и вузах).

12) Сформулируйте 2 правила нравственности. _____

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация по дисциплине «Межкультурная коммуникация в современном мире» учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы магистранта, дисциплинированность, самостоятельность. Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать магистрант в течение семестра за текущий контроль равняется 70 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые магистрант может набрать на экзамене, равняется 30 баллам.

При оценке знаний на **экзамене** учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров.
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала.

Шкала оценивания ответа на экзамене

Уровень овладения	высокий	оптимальный	удовлетворительный	неудовлетворительный
Дескрипторы				
Полнота ответа на теоретический вопрос	6 Ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса	4 Ответ полный	2 Ответ неполный	0 Ответ, не соответствующий теоретическому вопросу
Знание терминологии, умение давать определения понятиям	6 Четкие определения, умение объяснить их и дополнить	4 Определения даются без собственных объяснений и дополнений	2 Определения даются с некоторыми неточностями	0 отсутствует
Знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом	6 5 и более примеров	4 3-4 примера	2 1-2 примера	0 отсутствует
Умение проиллюстрировать явление практическими примерами	6 5 и более примеров	4 3-4 примера	2 1-2 примера	0 отсутствие
Ответы на вопросы экзаменатора	6 Ответы на вопросы полные с приведением примеров	4 Ответы на вопросы полные или частично полные	2 Только ответы на элементарные вопросы	0 Нет ответов на вопросы

	и/или пояснений			
Итоговый балл (максимальный)	30	20	10	0

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине формируется из суммы баллов по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации и выставляется в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Оценка по 100-балльной системе	Оценка по 5-балльной системе
81 – 100	5 «отлично»
61 - 80	4 «хорошо»
41 - 60	3 «удовлетворительно»
0 - 40	2 «неудовлетворительно»

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература:

1. Пугина Е.Ю. Межкультурная коммуникация [Текст]: традиции; люди / Е. Ю. Пугина, Е. Е. Смирнов. - М.: МГОУ, 2008. - 364с.
2. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учебно-методический комплекс / Пугина Е.Ю., сост. - М.: МГОУ, 2008. - 50с.
3. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация [Текст]: учеб.пособие для вузов / А. П. Садохин. - М.: Альфа-М, 2009. - 288с.

6.2. Дополнительная литература:

1. Проблемы лингвистики, межкультурной коммуникации и лингводидактики [Текст] : межвуз.сб.науч.трудов . вып.4. - М.: МПУ, 2010. - 148с.
2. Теоретические и практические вопросы межкультурной коммуникации [Текст] : сб.науч.тр. вып.1. - М.: МГОУ, 2009. - 110с.
3. Садохин А.П. Теория и практика межкультурной коммуникации [Текст] : учеб.пособие для вузов / А. П. Садохин. - М.: ЮНИТИ, 2008. - 271с.
4. Анисимова Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация [Текст]: (на материале креолизованных текстов) / Е. Е. Анисимова. - М.: Академия, 2009. - 128с.
5. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учебно- методический комплекс / Ощепкова В.В.,сост. - М. : МГОУ, 2008. - 32с.
6. История мировой культуры [Текст]: учеб.пособие для вузов / Драч Г.В.,ред. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2000. - 512с.
7. Мурашов А.А. Культура речи [Текст] : Учеб.-метод.пособие / А. А. Мурашов. - 2-е изд. - М : МОДЭК, 2009. - 576с.
8. Этикет и культура поведения [Текст]: метод. рекомендации для студентов-прктикантов / б. - Самара: Самарский гос. пед. ин-т им. В.В. Куйбышева, 2010. - 24с.
9. Березовая Л.Г. История русской культуры [Текст]: учебник для вузов в 2 ч. ч.1 / Л. Г. Березовая, Н. П. Берлякова. - М.: Владос, 2008. - 400с.

10. Мировая художественная культура [Текст]: учеб.пособие для вузов / Эренгросс Б.А.,ред. - М. : Высш.шк., 2009. - 767с.

6.3.Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

- 1) www.wikipedia.org
- 2) www.vokrusveta.ru
- 3) www.geo.ru

7.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы магистрантов

8.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows
Microsoft Office
Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ
Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)
7-zip
Google Chrome

9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду.